

A TRADUÇÃO NA SALA DE AULA

# ENSAIOS DE TEORIA E PRÁTICA DE TRADUÇÃO

Alice Maria de Araújo Ferreira  
Germana Henriques Pereira de Sousa  
Sabine Gorovitz  
(Orgs.)



# Resumo de A Tradução na Sala de Aula. Ensaio de Teoria e Prática de Tradução

A obra que ora apresentamos, A tradução na sala de aula: ensaios de teoria e prática de tradução, é resultado da experiência em salas de aula do Curso de Bacharelado em Letras- Tradução, situado no Departamento de Línguas Estrangeiras e Tradução/Instituto de Letras, da Universidade de Brasília, cujo percurso acadêmico perfaz trinta e um anos.

Essa rica experiência na formação profissional de tradutores, em um dos cursos pioneiros do Brasil neste campo, serve-nos de referência e embasamento para as lições que aqui descrevemos. Falamos em lições e sala de aula, palavras cujos conceitos foram amplamente estendidos graças às novas tecnologias de comunicação ligadas ao ensino, porque este se quer um manual para o aluno dos cursos de graduação que procura estratégias de abordagens de textos que o preparem para o exercício da tradução, e também pistas para a análise crítica da obra traduzida.

Contudo, não se trata apenas disso. O estudante de línguas e literaturas estrangeiras modernas, ou aluno de Letras de um modo geral, ou ainda o aprendiz ou profissional de tradução poderão aqui encontrar alguns caminhos metodológicos para acercarem-se das questões envolvendo a prática e a crítica tradutórias, nos mais diversos âmbitos.

[Acesse aqui a versão completa deste livro](#)